

Bürgerverein Hoheluft-Großlokstedt von 1896 e.V.

B^EÜRGERVEREIN

NIENDORF · LOKSTEDT · SCHNELSEN · HOHELUF

*Mitmachen und
Mitreden im Stadtteil*

Nr. 4 / 2020
buergerv.de



ÜBERBLICK

Das Bürgerverein-Magazin in unseren Stadtteilen . S.6

Rückblick: Prominenter Besuch beim Bürgerbus . S. 4

Vorgestellt: Die Jägergruppe Lokstedt S. 5

Vor Ort: Fokus auf die Frohmestraße in Schnelsen. . S. 8

Plattdüütsch: Ich packe meinen Koffer S. 9

VORSTAND

Vorsitzender

Lutz Schmidt, Redakteur,
Tel. 0176 63 39 69 28

Stellvertretender Vorsitzender

Wolfgang Rottstedt, Rentner,
Tel. 0175 14 91 951

Schatzmeisterin

Manja Schmidt, Rechtsanwältin,
Tel. 0172 405 66 48

Beisitzer

Monika Kiss, Rentnerin,
Tel. 0174 90 29 645

Renate Rottstedt, Mitgliederbetreuung,
Tel. 040 539 09 745

Helmut Sadler, Optikermeister,
Tel. 04101 3 11 89

Sabine Steppat, Redakteurin,
Tel. 0176 32 97 24 75,

Ehrenvorsitzender

Rainer Funke

Ehrenmitglied

Horst Bochert

ZA-Abgeordnete

Manfred Huchthausen

Christa Klitz

Helmut Sadler

Andreas Stonus

Mit der außergewöhnlichen Lage arrangieren

Wir machen natürlich weiter

Liebe Mitglieder, liebe Leser,

besondere Umstände fordern besondere Maßnahmen. Das gilt selbstverständlich auch für unseren Verein. Und damit meine ich bei Weitem nicht nur die Folgen der Coronavirus-Pandemie. Allerdings: Weil wir uns lange Zeit nicht persönlich treffen konnten, haben auch wir Videokonferenzen über das Internet per „Zoom“ abgehalten und uns im Vorstand nur am Bildschirm gesehen.

Lange Zeit hatten wir gehofft, dass der magische 31. August 2020 die ganz große Wende bringen würde. Bis dahin galt der größte Teil der Hamburgischen Allgemeinverfügung, der uns davon abhielt, in größeren gemischten Gruppen Veranstaltungen durchzuführen. Doch sind die Lockerungen, die ich beim Verfassen dieser Zeilen erwarten durfte, längst nicht so weitreichend wie erhofft.

Deswegen werden wir dieses Jahr auch keinen Herbstempfang abhalten. Das spart uns eine ganze Menge Geld. Apropos Vereinsfinanzen: Alle Mitglieder haben mit der Doppelausgabe 02+03 einen Brief erhalten, indem wir abgefragt haben, ob wir auf den teuren postalischen Versand (allein das Porto ist von 0,58 auf 1,55 Euro je Magazin gestiegen) künftig verzichten dürfen. Und die Resonanz war wirklich riesig. Mein Telefon stand anfangs kaum noch still, die E-Mails fluteten meinen Bürgervereins-Account. Und ich erhielt auch eine schöne Postkarte sowie zwei Portospen-



Lutz Schmidt

Foto: Manja Schmidt/privat

den von Mitgliedern, die weiterhin beschickt werden wollen. Ich bedanke mich herzlich für diese großartige Resonanz.

In diesem Zusammenhang möchte ich auch auf die Ausweitung unserer Auslagestellen hinweisen. In dieser Ausgabe findet sich noch einmal die komplette Liste. Jüngster Zugang dabei: Unser neuer Anzeigenkunde Asmussen & Schäfer Hörakustik in der Vogt-Wells-Straße 8-10 in Lokstedt.

Herzlichst Ihr,

Lutz Schmidt
Vorsitzender

Titelbild: „Herbst in Hamburg“
(Foto: Kelly Lacy/pexels)



Der BüV wünscht Manja und Lutz Schmidt viele glückliche gemeinsame Jahre

Der Bürgerverein gratuliert

Trauung bei schönstem Sonnenschein

Vielleicht ist es Ihnen aufgefallen ... Unsere Schatzmeisterin heißt nun nicht mehr Palfner sondern Schmidt. Das ist natürlich kein Zufall, denn sie hat den Familiennamen ihres Ehemannes angenommen. Am 14. August 2020 haben unser Vorsitzender und unsere Schatzmeisterin nämlich bei strahlendem Sonnenschein im Standesamt des Bezirksamtes Eimsbüttel geheiratet. Wegen coronabedingter Einschränkungen ging dies am frühen Morgen zwar nur mit sieben Gästen, doch war die abendliche Feier – zugelassen waren dabei 38 Gäste – dafür umso schöner. Nicht wenige Teilnehmer sprachen anschließend von der schönsten Hochzeitsfeier, die sie je besucht haben. Das taten übrigens auch die Eltern der Braut, die bereits seit 50 Jahren verheiratet sind.

Hier sehen Sie zwei Bilder, die unmittelbar nach der Trauung am Altonaer Stuhlmann-Brunnen

aufgenommen worden sind. Dort war sich das Brautpaar nämlich am 15. August 2017 das erste Mal begegnet. **red**



Anstoßen am Stuhlmann-Brunnen

Veranstaltungen ausgesetzt Termine im BüV

Im Zuge der Maßnahmen zur Einschränkung der Verbreitung des Coronavirus setzt der Bürgerverein seine Veranstaltungen weiterhin aus. Bis Jahresende entfallen daher die Infonachmittage, der Herbstempfang, das Adventscafé sowie die Nikolausausfahrt. Sollte uns die Lage Veranstaltungen wieder ermöglichen, finden Sie unsere Terminankündigungen wie gewohnt im BüV-Magazin und unter buergerv.de. **red**

Veranstaltungen

Termine vor Ort

Einige Vereine und Institutionen bieten inzwischen, unter Auflagen und unter Vorbehalt, wieder Veranstaltungen an – hier sehen Sie eine Auswahl. Bitte beachten Sie die aktuellen Informationen in den jeweiligen Internetauftritten. **red**

Freizeitzentrum Schnelsen

Terminübersicht im Internet:
www.fz-schnelsen.de/veranstaltungen-fzs

Forum Kollau

Terminübersicht zum Download:
www.forum-kollau.de/publikationen/infobriefe/

Bürgerhaus Lokstedt

Terminübersicht im Internet:
www.buergerhaus-lokstedt.de/veranstaltungen/

Lenzsiedlung

Terminübersicht diverser Organisationen des Vereins im Internet:
www.lenzsiedlungev.de/



Hamburgs 2. Bürgermeisterin Katharina Fegebank (re.) und Bezirksamtsleiter Kay Gätgens (li.) mit Wolfgang Rottstedt

Großes Interesse an Niendorfer Initiative

Prominenter Besuch beim Niendorfer Bürgerbus

Im Rahmen ihrer Sommertour durch die Hamburger Bezirke hat sich Hamburgs 2. Bürgermeisterin Katharina Fegebank ausführlich darüber informiert, wie moderne, soziale Stadtteilarbeit in der Praxis gelebt wird. Besonders beeindruckt hat sie die Darstellung der vielen ehrenamtlich agierenden Menschen in unserem Bürgerverein, die

die Grundlage des Zusammenhaltes in den Stadtteilen bildet.

Wir verstehen uns „mehr“ als nur eine Transportmöglichkeit: Der Bürgerbus verknüpft soziale Belange mit der Nahmobilität. Vor allem rund um den Burgunderweg, Teutenweg und Rahweg ist der Fußweg zu den nächstgelegenen Haltestellen

der Buslinie 191 am Garstedter Weg für ältere und mobilitätseingeschränkte Menschen nur mit Mühe zu bewältigen. Seit März diesen Jahres haben wir rund 300 Fahrtwünsche erfüllt und viel Lob und Dankbarkeit von unseren Fahrgästen für den Bürgerverein und seine ehrenamtliche Initiative erfahren.

Wolfgang Rottstedt

Beitrittserklärung zum Bürgerverein Hoheluft-Großlokstedt von 1896 e.V.

Name, Vorname _____

Anschrift _____

Tel. / Fax / E-Mail _____

Geburtstag / Beruf _____

Senden Sie diese Beitrittserklärung bitte an:

Bürgerverein Hoheluft-Großlokstedt
c/o Manja Schmidt
Hainholz 5
22453 Hamburg

Der Mitgliedsbeitrag beträgt für Einzelpersonen jährlich €20,-, für Paare, Vereine, Gruppen usw. gemeinsam nur €26,- p.a.

Bitte ankreuzen

Ich bitte um Lastschriftenzug durch den Bürgerverein v. Kto.

Kontoinhaber _____

Geldinstitut _____

IBAN -Nr. _____

BIC -Code _____

Ich werde den Jahresbeitrag nach Aufnahme in den BüV auf das Vereinskonto bei der Hamb. Sparkasse überweisen:

Bürgerverein Hoheluft-Großlokstedt
IBAN: DE17200505501035223690, BIC: HASPDEHHXXX,

Datum / Unterschrift _____



Gruppenleiter Klaus Fiebelkorn (li.) mit Corinna Kazek (re.) und Klaus-B. Pöppelmann am Jäger-Info-Pavillon in Groß Borstel 2019

Foto: JG Lokstedt

70 Jahre in den Stadtteilen aktiv Jägergruppe Lokstedt

Im Oktober 2019 feierte die Jägergruppe Lokstedt ihr 70-jähriges Bestehen mit einem zünftigen Hubertus-Fest im „Freizeitzentrum Schnelsen“/ FZS. Gern denken die Jägerinnen und Jäger an dieses Jubiläum zurück.

Für das laufende Jahr hat die JG Lokstedt wieder viele interessante Aktionen vorgesehen, darunter auch die Teilnahmen mit dem Jäger-Info-Pavillon an den örtlichen Stadtteilfesten auf dem Tibarg, in Groß Borstel, in Schnelsen und im Bürgerhaus Lokstedt.

Die JG Lokstedt hat ca. 200 Mitglieder. Sie trifft sich jeweils am 4. Dienstag im Monat, um 19:30 Uhr, zum Gruppenabend zum jagdlichen Erfahrungsaustausch mit u.a. jagdlicher Fortbildung im Stavenhagen-Haus in Groß Borstel, und am 3. Montag im Monat, um 19:00 Uhr, zum Schießtraining auf dem Schießstand.

Im Frühjahr und Herbst des Jahres führen die Lokstedter Jäger schon seit 5 Jahren Jagdhunde-Trainingskurse, auch für den LJV Hamburg, auf der Anlage unserer Freunde des NPV-Altona in HH-Niendorf, durch. Nachwuchs- und Fortbildungs-Seminare sind feste Bestandteile der Gruppenarbeit der Lokstedter Jäger.

Die JG Lokstedt pflegt traditionell die Kontakte zu den Stadtteilen (Lokstedt, Groß Borstel, Schnelsen, Niendorf) in denen die JG Lokstedt beheimatet ist und ist damit auch dort präsent. Ein wichtiger, interessanter Termin dabei ist schon seit etwa 20 Jahren das Treffen der örtlichen Vereine und Verbände in Schnelsen, eingeladen vom Bürgerverein Hohe Luft-Großlokstedt von 1896 e.V.. Dieses Vereinstreffen hat sich zu einer Vereins-Kontaktbörse entwickelt, wobei „man sich kennt“. Das führt zur gegenseitigen Ins-

piration und häufig zur direkten Hilfe aus diesem Kreis.

Die Jägergruppe Lokstedt selbst ist Mitglied im „Landesjagd- und Naturschutzverband, Freie und Hansestadt Hamburg e.V.“. Die Lokstedter Jägerinnen und Jäger haben ihre Jagd- und Hegemöglichkeiten, da Hamburg Stadtstaat ist, vorwiegend in den Nachbarbundesländern Schleswig-Holstein, Niedersachsen und Mecklenburg-Vorpommern. Die Jägergruppe Lokstedt ist aktiv in den Stadtteilen Lokstedt, Groß Borstel, Schnelsen, Niendorf.

Klaus-B. Pöppelmann

Jägergruppe Lokstedt im LJV Hamburg e.V

c/o Klaus Fiebelkorn
Hansastraße 5, 20149 Hamburg

T: 0177 477 86 11

M: klaus.fiebelkorn@jaegergruppe-lokstedt.de

W: www.jaegergruppe-lokstedt.de

Was ist los in Schnelsen, Niendorf, Lokstedt und Hoheluft? Darüber informiert das BüV-Magazin fünfmal im Jahr

Das BüV-Magazin ist überall erhältlich

Stets gut informiert in unseren Stadtteilen

Das Magazin des Bürgervereins ist ein wichtiger Bestandteil unseres Vereinslebens. Regelmäßig berichten wir über die Arbeit des Vereins, unsere Veranstaltungen, von Ereignissen und Terminen vor Ort. Mitglieder des Bürgervereins können es kostenfrei zugeschickt bekommen. Darüber hinaus liegt es von Schnelsen bis Harvestehude an insgesamt rund 110 Stellen aus. Hier haben wir für Sie zusammengestellt, wo Sie das Bürgerverein-Magazin erhalten können.

Schnelsen

- Druck Service Jansen (Frohmestraße 8)
- Frohmeapotheke (Frohmestraße 14)
- Stehrs's Brillenstudio (Frohmestraße 16)
- Magic Needles (Frohmestraße 22)
- Schlachtereier Durst (Frohmestraße 32)
- Bäckerei Stechmann (Frohmestraße 34)
- Blumen Anke Tomfort (Frohmestraße 44)
- Budnikowski (Frohmestraße 48)
- Duo Poser (Frohmestraße 21)
- Friseur Rini's Haarwerk (Meddenwarf 1a)
- Fußpflegezentrum (Meddenwarf 1a)
- Alte Apotheke (Frohmestraße 47)
- Fußpflege Stegemeyer (Frohmestraße 75a)
- Puppenstube Leonhardt (Frohmestraße 75a)
- Weinhandlung (Frohmestraße 75)
- Radsport Wulf (Frohmestraße 66)
- Das Futterhaus (Holsteiner Chaussee 303)
- Apotheke (Oldesloer Straße/Holsteiner Chaussee)
- Hamburger Sparkasse (Oldesloer Straße 1)
- Fitnessstudio EGO Fit (Holsteiner Chaussee 272)
- Commerzbank (Pinneberger Straße 2)
- Imbiss zur Bratkartoffel (Pinneberger Straße 5)
- Blumen Hinz (Pinneberger Straße 2a)
- Bäckerei Nur Hier (Pinneberger Straße 2)
- Albertinen Krankenhaus (Süntelstraße 11a)
- Albertinenhaus (Sellhopsweg 18-22)
- Hotel Zum Zeppelin (Frohmestraße 123)
- Anna + Conny's Haarstudio (Frohmestraße 99)
- Haspa (Wählingsallee 5)
- Apogrün Apotheke (Wählingsallee 6)
- Freizeitzentrum Schnelsen e.V. (Wählingsallee 16)

Niendorf

- Budnikowski (Wagrierweg 2)
- Reinigung (Moorflagen 17)

- Friseur Fischer (Moorflagen 17)
- Pro Nie No
(Ernst-Mittelbach-Ring 80)
- Gemüsehändler
(Ernst-Mittelbach-Ring)
- SPD-Büro
(Ernst-Mittelbach-Ring 80)
- Eiscafé Sofia [nur im Sommer]
(Ernst-Mittelbach-Ring 80)
- Zoofachgeschäft
(Ernst-Mittelbach-Ring 41)
- Schumacher
(Ernst-Mittelbach-Ring 45)
- Kursana Residenz Niendorf
(Ernst-Mittelbach-Ring 47)
- Centro-Apotheke im NNZ
(Ernst-Mittelbach-Ring 49)
- Bäckerei Nur Hier im NNZ
(Ernst-Mittelbach-Ring 49)
- Zeitungsstände im NNZ
(Ernst-Mittelbach-Ring 49)
- Computerhaus Grunert
(Ernst-Mittelbach-Ring 49)
- Pflegedienst Jürgen Orff
(Nordalbingerweg 17)
- Rewe (Nordalbingerweg 23-31)
- Friseur am Kiebitz-Eck
(Quedlinburger Weg 80)
- Back-Eck (Gottschalkweg 2)
- Café Artich (Graf-Anton-Weg 27)
- Arbeiter Samariter Bund
(Tibarg 54)
- Hörgeräte Zacho (Am Markt 1)
- Ortsamt Lokstedt
(Garstedter Weg 13)
- Kundenzentrum Lokstedt
(Garstedter Weg 11)
- Sanitätshaus (Tibarg 37)
- Bücherhalle Niendorf
im Tibarg Center (Tibarg 41)
- Center Apotheke
im Tibarg Center (Tibarg 41)
- Thalia Buchhandlung
im Tibarg Center (Tibarg 41)
- Hamburger Sparkasse
(Tibarg 46-48)
- Blumen Apotheke (Tibarg 44)
- Edeka Meyer's Frischemarkt
(Tibarg 44)

- Restaurant Die kleine Fischerstube
(Tibarg 27)
- Heuberger Reformhaus
(Tibarg 21)
- Storchen-Apotheke (Tibarg 32d)
- Rewe (Tibarg 32)
- Niendorfer Wochenblatt
(Tibarg 30)
- Ready 4 Cut (Tibarg 30)
- Bäckerei Hönig (Tibarg 28)
- Meine Apotheke (Tibarg 7)
- Druckladen (Tibarg 18)
- Modeladen Scheel (Tibarg 1)
- Ponzu – Sushi & Asia Cuisine
(Tibarg 16)
- AWO Niendorf (Tibarg 1)
- Berenberg-Gossler-Haus, Bürgerhaus für Niendorf e.V.
(Niendorfer Kirchenweg 17)
- Blumen Tomfort
(Promenadenstraße 19)
- Adyton (Sachsenweg 78)
- Werkers Welt Baumarkt Hamburg-Niendorf (Krähenweg 19)
- Meyer's Frischecenter
(Krähenweg 19)

- MW Immobilien (Siemersplatz 5)
- Hammonia Apotheke
(Siemersplatz 3)
- Hamburger Sparkasse
(Siemersplatz 3)
- Lokstedter Reisepavillon E&M
(Grelckstraße 36)
- Tabakwaren/Lottoladen
(Grelckstraße 22)
- Gazellenapotheke (Grelckstraße 20)
- Magnolia Carstens Blumen
(Grelckstraße 17a)
- Cafe/Konditorei Horn
(Grelckstraße 11)
- Bürgerhaus Lokstedt (Sottorfallee 9)
- Wentzel Dr. GmbH
(Stresemannallee 102-104)
- E aktiv markt Töpfer
(Stresemannallee 12-16)
- New Living Home
(Julius-Vosseler-Straße 40)
- Grün-Weiß-Eimsbüttel
(Julius-Vosseler-Straße 195)
- Nissan Autohändler
(Nedderfeld 32-34)
- Wibo-Werk (Jägerlauf 32-34)

Lokstedt

- Öffentliche Bücherhalle
(Kollaustraße 1)
- Amplifon (Vogt-Wells-Straße 4)
- Budnikowski (Vogt-Wells-Straße 6)
- Asmussen & Schäfer Hörakustik GbR (Vogt-Wells-Straße 8-10)
- Domino-Apotheke
(Vogt-Wells-Straße 16)
- Orthopädie (Vogt-Wells-Straße 20)
- Länger Aktiv Bleiben e.V.
(Vogt-Wells-Straße 22)
- Friseur Schneider
(Osterfeldstraße 84)
- Verein Ambulante Pflege
(Osterfeldstraße 84-88)
- Zweirad Center Bullerjahn
(Ahornallee 2)
- Der Reiterladen
(Lokstedter Steindamm 5)

Hoheluft

- Feinkost Heitmann
(Hoheluftchaussee 54)
- Lichthaus Hass
(Hoheluftchaussee 45)
- Länger Aktiv Bleiben e.V.
(Eppendorfer Weg 232)
- Ambulante Pflege St. Markus in der Martha-Stiftung (Gärtnerstraße 63)

Harvestehude

- Bezirksamt Hamburg-Eimsbüttel
(Grindelberg 62-66)

Das BüV-Magazin finden Sie auch im Internet unter:
buergerv.de/unser-vereinsmagazin/



Im Abschnitt zwischen Frohmestraße und Heidlohstraße ist bereits der Unterboden aufgebracht

Fokus auf die Frohmestraße

Schnelsener Zentrum vor großen Veränderungen

Anfang Dezember 2019 war es soweit: Nach fünf Jahren konnte in Schnelsen der erste Lärmschutzdeckel der A7 für den Verkehr freigegeben werden. Rund ein halbes Jahr später, Ende Juni dieses Jahres, folgte die endgültige Fertigstellung der Fahrbahn. Im Abschnitt zwischen der Landesgrenze zu Schleswig-Holstein und dem Schnelsener Deckel wurde Flüsterasphalt aufgebracht. Seitdem rollt der Verkehr mit Tempo 80

auf jetzt drei Fahrspuren je Fahrtrichtung unter dem Deckel.

Oben, auf dem Deckel, soll es nun grün werden. Im Bereich zwischen der Frohmestraße und der Heidlohstraße wird bereits sichtbar, wie die neu entstandene Fläche gestaltet werden soll. Eine Mischung aus Park mit Quartiersplatz und Kleingärten schafft mitten im lange zweigeteilten Stadtteil ein neues Naherholungsgebiet.

Und nicht nur auf der A7 soll Schnelsen schöner werden. Denn die Frohmestraße als primäre Einkaufsmeile im Stadtteil soll ebenfalls umgestaltet werden. Im vergangenen Jahr wurden dazu die Anregungen und Vorschläge der Menschen vor Ort gesammelt. Diskutiert wurden Radwege und Parkplätze, eine Verlegung der Buslinien und sogar eine völlig autofreie Frohmestraße. Ähnlich wie bei der Umgestaltung der Osterstraße sollen sämtliche Planungen in diesem und im kommenden Jahr mit den Schnelsenern gemeinsam erörtert werden. Beginnen könnten etwaige Baumaßnahmen ab 2022, sobald die Arbeiten auf dem Deckel vollständig abgeschlossen sind. **red**



Der Schnelsen Tunnel: 560 Meter für ein neues Lebensgefühl im Stadtteil

Weitere Informationen zum Schnelsener Deckel finden Sie im Internet unter:

www.hamburg.de/fernstrassen/deckel-schnelsen/



De olle Hebammstasch is jümmers dorbi

So een Chaos

Ich packe meinen Koffer

Dat Kinnerspill kennt seker jee-deen. Un wi harrn bannig veel Spooß dorbi.

An Bomben hebbt wi nich dacht, dortomolen. Un ik heff „Gomorra“ in Hamborg nich beleevt. Un ok achterno nich veel heuert un sehn.

Blots eene Sook hett in mien Kinnertiet en grote Rull speelt, De Habammstasch. Se weer in'n Krieg dorbi un noher bi Gewitter. Denn seten wi all tohoop inne Köök. Dat rummelt un blitz buten un mien Mudder seggt bi jeedeem Dunner: „Ohgottogottogott“. Mien Vadder nehm ehr in'n Arm un seggt: „Emilie, es ist ein Gewitter und der Krieg ist vorbei.“ Ik heff smuustert. Lachen dröff ik nicht, dennso geev dat wat an de Riestüten. Ober hitten Flee-dertee geev dat un ik heff mi op mien Bett freit.

De Tiet löppt, dat Huus vun miene Öllern is verköfft un eenes Dogs stunn mien groten Broder bi mi för de Dör mit de Hebammstasch un veele olle Popperen. Ik kunn dor im Momang nix mit anfangen un de Tasch keem in eene Eck. Af un an weer se bi een Lesung dorbi ober denn heff ik ehr ganz vergeten.

Nu wull ik ehr verschenken. Ober dat kümmt nu nich mehr infroog.

Worüm?

Wi harrn kottens een Bombendrohung, direkt vör de Dör. So'n 500 kg Ding mit'n Säure Zünder. Also een vun de gefährliche Oort.

Grote Opregung, klor. Köönt se dat Ding nu vör Ort twei moken? Wenn nich, dennso kümmt Evakuierung. Un wi dorbi.

Un so keem de Froog: Ich packe meinen Koffer und nehme mit? Veel Tiet hett man jo nich. Villicht

de Popperen – den ganzen Ordner? Geld is klor. Wat to eeten un to drincken? Dat Schmuseküssen? Niege Unnerbüx? Wat harrn de Lüüd in Kriegstieden dorbi?

De Tasch steiht nu mit all de Soken in'n Keller. Denn, op dat Gelände, wo se de Bomb funnen hebbt, weer to Kriegstieden ene Flakstellung un de Flughoben weer jo ok in de Neegde. So män-nigeen Karwenzmann kümmt seker noch no boben.

Un jüst op dat Gelände is nu de niege Führwehrwach plont.

Na denn: LA LÜ LA LA

Silke Frakstein

Mehr von Silke Frakstein und ihren plattdeutschen Werken sowie Termine finden Sie in ihrem Internetauftritt unter: www.frakstein.de

Fördern Sie unser Engagement

Unterstützen Sie den BüV

Der Bürgerverein bildet eine wichtige Schnittstelle zwischen den Menschen vor Ort und den Vereinen, Institutionen sowie zu Verwaltung und Politik. Durch Ihre Spende fördern Sie das breit aufgestellte Engagement des Bürgervereins für unsere schönen und lebenswerten Stadtteile.

Spendenkonto

IBAN: DE17 2005 0550 1035 2236 90

BIC: HASPDEHHXXX

Stichwort: Förderung

Spenden sind im Sinne des §10b des Einkommensteuergesetzes steuerlich abzugsfähig. Für Beträge unter EUR 200,00 ist keine Bestätigung durch den Bürgerverein erforderlich. Es genügt, wenn Sie dem Finanzamt die Zahlung mit Beleg und Kontoauszug vorlegen.

Dialog mit dem BüV

Ansprechpartner vor Ort

Als Plattform und Schnittstelle für Informationen in unseren Stadtteilen lädt der BüV zum gemeinsamen Austausch ein: Haben Sie eine Frage rund um Ihren Stadtteil? Ein Anliegen an Politik oder Verwaltung? Sprechen Sie uns auf einer unserer Veranstaltungen oder am Info-stand an – oder schreiben Sie eine E-Mail an den BüV: info@buergerv.de.

Seit mehreren Jahren stellen sich interessante Vereine und Institutionen aus unseren Stadtteilen im Bürgerverein-Magazin vor. Möchten Sie einem breiten Publikum aus unseren Stadtteilen über die Ziele und Angebote Ihres Vereins berichten? Dann schreiben Sie gern an unsere Redaktion: redaktion@buergerv.de. **red**

Impressum

Herausgeber Bürgerverein Hoheluft-Großblockstedt von 1896 e.V.

eingetr. AG Hamburg VR 6675
c/o L. Schmidt, Hainholz 5, 22453 Hamburg
info@buergerv.de • buergerv.de

Spenden- und Beitragskonto
IBAN: DE17 2005 0550 1035 2236 90

Redaktion/Gestaltung Joachim Stehmann (**red**)
Anzeigen Joachim Stehmann
Druckauflage 2500 Exemplare

Die Redaktion behält sich die Veröffentlichung oder Kürzung eingereicherter Beiträge vor.

Ausgabe 05/2020

Redaktions- u. Anzeigenschluss: 21.10.2020
Erscheinungstermin: ab 18.11.2020

Der BüV gratuliert

Glückwunsch zum Jahrestag

Sep 2020	01.09.	Karl-Leo Basner (75)	12.09.	Helmut Flaig
	01.09.	Ursula Blümke	14.09.	Heidrun Marianne Steiner
	03.09.	Rainer Dinkels	14.09.	Wolfgang Rottstedt
	04.09.	Uwe Dulias	15.09.	Georg Winter
	04.09.	Detlef Guhl	15.09.	Herwig Stemmann
	06.09.	Renate Möhring (80)	16.09.	Angelika Lauer
	07.09.	Marie-Luise von Appen	20.09.	Barbara Ahrons
	07.09.	Hans-Joachim Flöter	20.09.	Gertraud Leonhardt
	08.09.	Christel Babel	21.09.	Hannelore Huchthausen (70)
	10.09.	Anette Gnybek	21.09.	Christa Gravert
	11.09.	Hilde Flaig	24.09.	Sina Rosenkranz
	12.09.	Dieter Otterbein	25.09.	Ebba Sager
12.09.	Hansjürgen Rhein (80)	27.09.	Torsten Kiesé	
12.09.	Hendrik Frank Thies			
Okt 2020	04.10.	Volker Eßwein	15.10.	Ellen Romhardt
	04.10.	Florentina Wohlberg (75)	20.10.	Edeltraud Neubauer
	06.10.	Brunhild Kühn	26.10.	Bernd Rixen (65)
	07.10.	Artur Gnybek	26.10.	Hjalmar Stemmann
	09.10.	Inga Jambor	28.10.	Karin Pawlowicz
	10.10.	Jutta Elsner	30.10.	Jutta Thomas
	11.10.	Karin Groenefeld	31.10.	Christian Holst
	02.11.	Detlef Zentner	17.11.	Horst-Werner Gerlach
	05.11.	Ursula Eberhardt	18.11.	Raine Funke (80)
	06.11.	Sabine Steppat	18.11.	Ursula Schütt (80)
11.11.	Hans Biernat (85)	22.11.	Edelgard Schacht	
12.11.	Peter Kleist	26.11.	Günter Jambor (90)	
14.11.	Robert Busse	28.11.	Jan Gotthardt	
14.11.	Karin Jankowski	30.11.	Bernhard Bassenberg (70)	
16.11.	Udo H-J. Czerwatzky			

Verstorbene Mitglieder

Apr
2020
Frau Helga Hennersdorf
..... aus Niendorf
81 J alt | 21 J Mitglied

Wir werden sie in guter Erinnerung behalten.

Erreichen Sie Kunden in Ihrer Nähe mit Ihrer Anzeige im BüV-Magazin

- 5 Ausgaben im Jahr, 12 Seiten
- Auflage von 2.500 Exemplaren
- Rund 110 Auslagestellen in den Stadtteilen Harvestehude, Hoheluft, Lokstedt, Niendorf und Schnelsen

Unsere Redaktion berät Sie gerne zu allen Fragen rund um Ihre Anzeige.
Schreiben Sie einfach eine E-Mail an: redaktion@buergerv.de

Schlosserei W Stahl-Metallbau
GmbH
Anfertigen von Türen,
Fenstern, Gittern
in Stahl, Alu u. Niosta
58 48 51
Fax 58 66 41
Wiechers • Niendorf • Papenreya 12 www.wiechers-metallbau.de

Mitglied werden im
Bürgerverein Hoheluft–Großlostedt von 1896 e.V.

*Mitmachen und
Mitreden im Stadtteil*

Alle Infos auf:
buergerv.de/mitglied-werden/

Beerdigungsinstitut ERWIN JÜRS

Zuverlässige Erledigung aller Formalitäten
Persönliche Beratung • Eigene Traueransprachen
Ausführung aller Bestattungsarten

Hamburg–Niendorf
Niendorfer Marktplatz 8 (gegenüber der Kirche)
Promenadenstraße 15
Promenadenstraße 19 –Verwaltung–

Tag- und Nachruf 040 – 58 65 65

*Einfamilienhaus oder Baugrundstück in
Lokstedt, Niendorf, Schnelsen zum Kauf gesucht!*



RAINER DINKELS | IMMOBILIEN

*Wir verkaufen und vermieten Ihre Immobilie professionell und
begleiten Sie zuverlässig bis zum Vertragsabschluß. Sprechen Sie uns an!*

Rainer Dinkels
Dipl.-Betw./Immobilienmakler IHK
Telefon: 040 55929953
Fax: 040 55929544
info@dinkels-immobilien.de
www.dinkels-immobilien.de



DRUCKSERVICE JANSEN

Kopieren • Drucke • Grafik • Bildbearbeitung • Beratung

- ★ Digitaldruck in Farbe + s/w
 - ★ **Kopieren: Service + SB**
 - ★ Scannen, Binden, Laminieren
 - ★ **Flyerentwurf und Druck**
 - ★ Einladungs- und Visitenkarten
 - ★ **Leinwanddruck**
 - ★ Plakatdruck bis A0
 - ★ **Tintenpatronen + Büromaterial**
 - ★ Textildruck (z.B. auf T-Shirts)
 - ★ **Stempelanfertigungen**
- Frohmestraße 8**
22457 HH-Schnelsen
Telefon: 040-55 00 40 33
Fax: 040-55 00 40 34
www.druckservice-jansen.de
- Druck-Dienstleistungen aus einer Hand!**
+ Pass- & Bewerbungsbilder
im eigenen Fotostudio +
- 



*Mein Team und ich
freuen uns
auf Ihren Besuch.*

Sascha Zorn, Augenoptikermeister

**Wohlfühl-
Brillen** mit Meisterservice



Komplett-Brillen inkl. Augenprüfung

Einstärkenbrille Kunststoffgläser	29,-	Gleitsichtbrille Kunststoffgläser	98,-
Einstärkenbrille Kunststoffgläser superentspiegelt	89,-	Gleitsichtbrille Kunststoffgläser superentspiegelt	179,-
Computer-Arbeitsbrille Kunststoffgläser superentspiegelt	169,-	Einstärken- Sonnenbrille Kunststoffgläser	39,-
		Gleitsicht- Sonnenbrille Kunststoffgläser	129,-

2:1
Optik ruge Vorteil
für Brillenträger!
2 Markengläser aussuchen und
30% bis 50% sparen!
Ersparnis bis zu € 400,-

**Für Clevere!
Extrem-Sparen**

Der weiteste Weg lohnt sich.



Tibarg Center • Tel. 54 00 74 71

Hörgeräte | Zacho

Das Beste zum Hören



Wir verstehen uns. Dank Zacho.
Hören verbindet uns Menschen und hält uns
geistig fit. **Wie steht es um Ihre Hörgesundheit?**
Machen Sie eine kostenlose Höranalyse und
erfahren Sie alles über moderne Hörlösungen.
Zacho – Das Beste zum Hören.

Fachinstitute Hörgeräte Zacho
20253 HH-Hoheluft • Hoheluftchaussee 2 • Tel. 040- 300 379 88
22459 HH-Niendorf/Markt • Zum Markt 1 • Tel. 040- 54 800 930
22455 HH-Niendorf/Nord • Rudolf-Klug-Weg 7-9 • Tel. 040- 780 122 00
Weitere in: HH-Blankenese • HH-Othmarschen • Halstenbek • Rellingen
www.zacho.de
Fachinstitut Hörgeräte Zacho GmbH & Co. KG, Am Rathausplatz 17, 25462 Rellingen

Der Partner für Senioren in Lokstedt

Seniorenzentrum St. Markus

Gärtnerstraße 63, 20253 Hamburg
Tel. (040) 40 19 08-0, Fax (040) 40 19 08-99
E-Mail: info.stm@martha-stiftung.de



- Vollstationäre Wohnpflege
- Ambulante Pflege zu Hause
- Kurzzeitpflege und Probewohnen
- Tagespflege
- Vorsorge mit der SVS – Karte / Betreutes Wohnen zu Hause
- Mittagstisch im Café Venedig und Essenslieferung nach Hause
- Seniorenwohnungen mit Service
- Wohngemeinschaft für an Demenz Erkrankte
- Angehörigenbeirat und Förderkreis
- Zertifiziert nach Diakonie-Siegel Pflege und DIN EN ISO 9001 : 2008
- Träger des Deutschen Altenpflegepreises 2009
- Ausgezeichnet als „Bester Arbeitgeber im Gesundheitswesen“ 2011 Bundesweit Platz 3



St. Markus
SENIORENZENTRUM

martha-stiftung.de

BESTES HÖRVERGNÜGEN FÜR SIE!



UNSERE LEISTUNGEN

- Professionelle Höranalyse
- Hörgeräte vieler Hersteller in allen Preis- und Leistungsklassen
- Spezialist für kleinste „Im-Ohr-Geräte“
- Modernste App-Steuerung
- Tinnitus-Beratung
- maßgefertigter Gehörschutz
- Wartung und Reparaturservice
- Hausbesuche uvm.

Vereinbaren Sie gern einen Termin.
Wir freuen uns auf Sie!

☎ **040 35 71 55 55**
info@hoergeraete-lokstedt.de
www.hoergeraete-lokstedt.de



Neu eröffnet, aber nicht neu im Geschäft!

Als inhabergeführtes Hörgerätefachgeschäft punkten wir mit umfangreicher Erfahrung und individuellem Service rund um Ihre Hörgeräte — schon immer hier aus Lokstedt!

Asmussen & Schäfer Hörakustik • Vogt-Wells-Str. 8-10 • 22529 Hamburg